

**IAEA**

Международное агентство по атомной энергии

Генеральная конференция

GC(51)/GEN/OR.1

Issued: October 2007

General Distribution

Russian

Original: English

Пятьдесят первая (2007 год) очередная сессия

Генеральный комитет

Протокол первого заседания

Венский центр "Австрия", понедельник, 17 сентября 2007 года, 14 час. 15 мин.

Содержание

Пункт повестки дня ¹		Пункты
–	Утверждение повестки дня заседания	1–3
6	Порядок работы Конференции	4–17
a)	Утверждение повестки дня и распределение пунктов для первоначального обсуждения	4–10
b)	Дата закрытия данной сессии и дата открытия следующей сессии	11–17

¹ GC(51)/22.

В настоящий протокол могут вноситься поправки. Поправки следует представлять на одном из рабочих языков в пояснительной записке и(или) внесенными в один из экземпляров протокола. Их следует направлять в Секретариат директивных органов, Международное агентство по атомной энергии (Secretariat of the Policy-Making Organs, International Atomic Energy Agency, Wagramerstrasse 5, P.O. Box 100, A-1400 Vienna, Austria.); факс +43 1 2600 29108; эл.почта secrmo@iaea.org; или через GovAtom, используя ссылку "Feedback". Поправки следует представлять в течение трех недель с момента получения протокола.

На заседании присутствовали

Председатель

г-н ХАМЗЕ (Ливан), Председатель Генеральной конференции

Члены

г-н ФАВЗИ (Египет), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-н ГОТТВАЛЬД, представляющий г-на ВЮРМЕЛИНГА (Германия), заместителя Председателя Генеральной конференции

г-н МОХАМАД (Малайзия), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-н ИГЕРАС РАМОС (Перу), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-жа ЛАКАНЛАЛЕ (Филиппины), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-н РОЖКОВ, представляющий г-на КИРИЕНКО (Российская Федерация), заместителя Председателя Генеральной конференции

г-н ОТМАН (Сирийская Арабская Республика), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-н НОУБЛ, представляющий г-на БОДМАНА (Соединенные Штаты Америки), заместителя Председателя Генеральной конференции

г-н ХОРВАТИЧ (Хорватия), дополнительный член

г-жа ГОЙКОЧЕА ЭСТЕНОС (Куба), дополнительный член

г-н ВАХОВСКИ, представляющий г-на МАМБЕРТИ (Святейший Престол), дополнительного члена

г-н ДАЙНИУС (Литва), дополнительный член

г-н ЙОХАНСЕН, представляющий г-на РОСА (Норвегия), дополнительного члена

Секретариат

г-н АНИНГ, секретарь Комитета

**- Утверждение повестки дня заседания
(GC(51)/GEN/1)**

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что при производстве дел в Комитете он намерен придерживаться установленной практики, согласно которой его заседания являются закрытыми, однако представители государств-членов, потребовавших включения какого-либо вопроса в повестку дня, имеют в соответствии с правилом 43 Правил процедуры право присутствовать на соответствующих заседаниях и участвовать без права голоса в обсуждении их требования. По решению Комитета присутствовать на его заседаниях и участвовать в обсуждениях могут также представители других государств-членов.
2. Предлагаемая повестка дня для заседания содержит два традиционных подпункта в рамках пункта “Порядок работы Конференции”, а именно “Утверждение повестки дня и распределение пунктов для первоначального обсуждения” и “Дата закрытия данной сессии и дата открытия следующей сессии”.
3. Повестка дня утверждается.

6. Порядок работы Конференции

**а) Утверждение повестки дня и распределение пунктов для первоначального обсуждения
(GC(51)/1 и 20)**

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету рассмотреть предварительную повестку дня Конференции (GC(51)/1) и дополнительный список вопросов, которые предлагается включить в повестку дня (GC(51)/20). Учитывая, что в настоящее время в Комитете по пенсиям персонала Агентства никаких вакансий нет, пункт 22 предварительной повестки дня следует исключить.
5. Г-н НОУБЛ (Соединенные Штаты Америки), подчеркивая, что его страна никогда не возражала против пункта повестки дня и сбалансированной резолюции о применении гарантий МАГАТЭ на Ближнем Востоке, говорит, что добавление пункта повестки дня, в котором выделяется определенная страна в этом регионе, неприемлемо. В духе консенсуса его страна в прошлом не возражала против включения данного пункта, хотя маловероятно, что по нему может быть проведена существенная работа и достигнут консенсус. На пятидесятой сессии Генеральной конференции прения по представленной на рассмотрение резолюции в рамках такого же пункта повестки дня никаких результатов не дали. Хотя некоторое удивление и разочарование вызывает то обстоятельство, что этот пункт был предложен для включения в повестку дня нынешней сессии, его делегация, вместе с тем, возражать не будет, при том понимании, что идею консенсуса поддерживают все члены.
6. Г-н ОТМАН (Сирийская Арабская Республика), которого поддерживает г-н ГОТТВАЛЬД (Германия), выражает согласие с тем, что Конференция должна руководствоваться духом консенсуса.

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, как он полагает, Комитет желает рекомендовать Конференции повестку дня нынешней сессии, состоящую из всех пунктов, перечисленных в документе GC(51)/1, за исключением пункта 22, и всех вопросов, перечисленных в документе GC(51)/20.

8. Решение принимается.

9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету рассмотреть распределение пунктов для первоначального обсуждения и порядок обсуждения, предложенные в документах GC(51)/1 и GC(51)/20. В случае отсутствия возражений он намерен полагать, что Комитет желает рекомендовать Генеральной конференции распределение пунктов повестки дня для первоначального обсуждения и порядок обсуждения, предложенные в документах GC(51)/1 и GC(51)/20.

10. Решение принимается.

в) Дата закрытия данной сессии и дата открытия следующей сессии

11. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что количество ораторов, заявляющих о своем желании выступить в ходе общей дискуссии, - это один из главных факторов, влияющих на продолжительность сессии. К настоящему времени о своем намерении выступить заявили более 100 делегаций. Конференция закончит свою работу в срок только при условии сотрудничества и доброй воли всех делегаций. Комитет полного состава должен закончить свою работу самое позднее к вечеру четверга. В случае отсутствия возражений он намерен полагать, что Комитет в качестве даты закрытия нынешней сессии желает рекомендовать Конференции пятницу, 21 сентября 2007 года.

12. Решение принимается.

13. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ информирует Комитет, что для следующей очередной сессии помещения для проведения конференций в центре "Австрия" были на предварительной основе заказаны на неделю, начинающуюся в понедельник, 29 сентября 2008 года.

14. Г-н ОТМАН (Сирийская Арабская Республика) спрашивает, можно ли изменить эту дату, поскольку, если предлагаемая дата будет принята, то на следующую очередную сессию будет приходиться праздник ид аль-Фитр.

15. Г-н АНИНГ (секретарь Комитета) говорит, что в другие сроки помещений для конференций нет. Однако в ид аль-Фитр, то есть в четверг, 2 октября 2008 года, заседаний Конференции проводиться не будет, поскольку это официальный праздник Организации Объединенных Наций.

16. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ полагает, что Комитет в качестве даты открытия следующей очередной сессии желает рекомендовать Конференции понедельник, 29 сентября 2008 года.

17. Решение принимается.

Заседание закрывается в 14 час. 30 мин.